



Свыше четверти века работает в медсанчасти комбината сестрой-хозяйкой первой терапии Мария Александровна Карпунцова. Ее имя значится в числе лучших работниц.  
**НА СНИМКЕ** М. А. Карпунцова.

Фото Е. Карпова.

## Они стали коммунистами

В первом мартеновском цехе хорошо знают подручного сталевара Виктора Алексеевича Колодяжного. В прошлом году он защитил дипломный проект и стал инженером-сталеплавильщиком. О нем говорят, как о хорошем, отзывчивом человеке. Виктор Алексеевич агитатор, хорошим словом он увлекает за собой молодежь. На днях партийная организация цеха приняла его в ряды Коммунистической партии Советского Союза.

Вместе с ним в партию приняли подручного сталевара Бобраева Николая Филимоновича.  
**Н. ЗАЙЦЕВ,**  
каменщик первого мартеновского цеха.

## Владимир Воронов — чемпион области

В Челябинске закончился турнир шашкистов на первенство области. В борьбе за почетный чемпионский титул приняли участие 11 сильнейших перворазрядников. Честь нашего города в этих соревнованиях отстаивал контролер Гипромеза Владимир Воронов. Магнитогорец провел турнир без поражений. Его замечательный результат — 9 с половиной очков — говорит сам за себя. Оставив на полтора очка позади себя челябинского перворазрядника Олега Сидорова, Владимир Воронов занял первое место и стал чемпионом области по шаш-

кам. Одновременно магнитогорец выполнил норму кандидатского балла. Прекрасное достижение!  
**П. АНИСИМОВ.**

## Успеха вам, юные!

Хорошие вести пришли из Челябинска, где выступали юные боксеры городов области. В составе сборной команды нашего города выступали и четыре металлурга. Трое из них зарекомендовали себя сильнейшими в своих весовых категориях и включены в состав сборной команды области, которая примет участие в зональном первенстве РСФСР.

На прошлой неделе в Челябинске закончились соревнования личного первенства областного совета добровольного спортивного общества «Труд» по штанге. От нашего комбината вы-

## Победа штангистов

ступали мастера спорта и перво-разрядники.

В наилегчайшем весе уверенно завоевал звание чемпиона штангист котельно-ремонтного цеха Николай Сысов. Всего лишь пяти килограммов не хватило ему до нормы мастера спорта. В легчайшем весе чемпионом стал наш замечательный штангист из обжимного цеха мастер спорта Абузер Каримов. Молодой штангист из первого листопрокатного цеха В. Артамонов занял четвертое место.

Ветеран, тяжелоатлет комбината и города, Николай Немов был первым в легком весе.

Наши полусредневесы мастер спорта Иван Павлюченков (листопрокатный цех № 1) и перво-разрядник Анатолий Махно (коксохимическое производство) заняли первое и второе места.

Вновь замечательного успеха добился тяжелоатлет среднего веса В. Ярцев. В сумме классического тоеборья он обновил городской рекорд, подняв его до 395 килограммов. Заняв второе место в соревновании, он сделал серьезную заявку на выполнение звания мастера спорта СССР.

Бурлищик рудника горы Магнитной П. Лакирев на целых 10 килограммов улучшил свой личный результат и был третьим среди полутяжеловесов.

Штангист тяжелого веса В. Трубочников из четвертого листопрокатного цеха занял четвертое место. Б. Репин был вторым во втором тяжелом весе.

Сейчас наши штангисты выехали в Оренбург на товарищескую встречу.

**С. ЕОРГИЯДИ,**  
мастер спорта по штанге.

## Величайший творческий гений

Более трех с половиной веков не сходят с театральных сцен мира, волнуют и потрясают воображение зрителей бессмертные пьесы гениального английского драматурга Вильяма Шекспира (1564—1616). Он жил в эпоху Возрождения, которая, по определению Энгельса, была эпохой величайшего прогрессивного переворота, огромных социальных сдвигов, когда совершался переход от феодального строя к буржуазному.

Творчество В. Шекспира было высшим и вместе с тем глубоко демократичным выражением лучших сторон английского Возрождения. О жизни великого драматурга сохранилось мало сведений. Он начинал одновременно и как актер, и как драматург, и как поэт, создавая свои произведения для широкого круга зрителей. Действие его пьес происходит не в современной ему Англии, но образы, им созданные, их мысли, чувства, отношение к жизни принадлежат целиком его эпохе.

Могучий реализм Шекспира, богатство идей, многогранность образов, необыкновенная драматичность конфликтов, глубина трагизма, неподражаемый комизм, высокая поэтичность принесли его пьесам бессмертие. Велика глубина его проникновения в человеческие переживания, велика также и его вера в человека.

Всегда, даже в самых печальных своих трагедиях, драматург противопоставляет злодейству могучие силы добра. Замечательные сонеты Вильяма Шекспира красноречиво говорят о нем как о великом лирическом поэте. Произведения писателя переведены на множество языков, но наибольшее количество переводов сделано на русский. Его творчество стало достоянием широчайших слоев нашего народа.



**ВИЛЬЯМ ШЕКСПИР**

Что Шекспир — величайший творческий гений, поэт по преимуществу, в этом нет никакого сомнения...

Белинский В. Г.

## Наши консультации

**ВОПРОС.** Администрация предприятия издала приказ о переводе токаря 5-го разряда в другой цех на токарные работы того же разряда. Имеет ли рабочий основания возражать против такого перевода?  
**ОТВЕТ.** Нет, не имеет. Соглашение с работником требуется в случае его перевода в том же предприятии или учреждении на другую постоганную работу, то есть на работу, не относящуюся к той специальности и квалификации, на которую он был принят. Не считается переходом на другую работу перевод рабочего в другой цех того же предприятия для выполнения работ по его специальности и квалификации.

## Еще напор

Никто не сомневался в победе металлургов над командой шахматистов калибровочного завода, и может быть, поэтому победа далась нелегко. Более того, лидеры городского первенства были некоторое время даже под угрозой проигрыша.

Небрежно разыграв дебют, Владимир Максимов уже в самом начале партии попал в безнадёжное положение. В труднейший момент он поставил противнику элементарную ловушку, в которую тот и попался. Так удалось спасти важное очко.

Также с помощью партнера удалось выиграть партию оператору четвертого листопрокатного цеха В. Романову. Постепенно переиграл своего соперника Петр Гуревич.

На первой доске литературному сотруднику газеты «Магнитогорский металл» Л. Ветштейну удалось победить лидера калибровщиков В. Бурлева. На женской доске металлурги потерпели поражение.

Таким образом, победив со счетом 5:1, металлурги упрочили лидирующее положение.

**В. ТРЕТЬЯКОВСКИЙ.**

## Журнал „Сталь“

Вышел из печати № 4 журнала «Сталь».

Номер открывается передовой статьей «Применение мартеновских шлаков в качестве удобрений».

Доменщикам предлагается интересный материал, освещающий вопросы автоматического регулирования распределения дутья по фурмам доменной печи Кузнецкого металлургического комбината, снижения серы в перепельном чугуне завода «Запорожсталь» в связи с совершенствованием технологии доменной плавки, исследования модели засыпного аппарата с вращающимся лотком, закономерностей давления шихты в доменных печах.

Сталеплавильщики рассказывают об испытании и пуске кислородного конвертера садкой 100 т. на Нижне-Тагильском металлургическом комбинате; металлурги Магнитки сообщают о результатах работы сверхмощных мартеновских печей. Статьей «Резервы роста производительности действующих мартеновских цехов» продолжается обсуждение вопроса интенсификации работы действующих печей. Опубликован также материал о механизме адгезии масс при горячем торкретировании основной кладки мартеновской печи, об удалении окисных включений из стали при раскислении сплавами ферросилико-алюминия и исследовании прогрессивных материалов в большой мартеновской печи.

Статьи «Промышленное освое-

ние выплавки новой нержавеющей теплостойкой стали СН-2 (ЭИ904)» и «Температурный режим работы футеровки большегрузных электропечей» напечатаны в разделе «Электрометаллургия».

Вопросы прокатного и трубного производства освещаются в статьях «О путях повышения стойкости валков для станов холодной прокатки», «Повышение твердости отбеленных листопрокатных валков из магниевого чугуна», «Биполярная электроплавка труб», «Консервационное покрытие стальных труб», «Изыскание новой смазки для холодной прокатки труб из нержавеющей стали», «Защитка и отделка поверхности полос и листов нержавеющей стали». Здесь же опубликована рецензия на книгу Ф. А. Ксензука и Н. А. Трошенкова «Прокатка и отделка полосовой нержавеющей стали».

Для металлургов представляет интерес материал о влиянии молибдена и вольфрама на свойства жаропрочных никелевых сплавов, о мерах борьбы с угловой ликвиацией и неметаллическими включениями в колесной стали, о влиянии бора на свойства малоуглеродистой стали для глубокой штамповки и влияния макро- и микро-неоднородности слитка на механические свойства рессорной стали, об упрочнении стальной канатки с прокатного нагрева путем охлаждения нитью в воде.

В разделе «Экономика и организация производства» помещен материал, освещающий технические сдвиги в производстве жести в СССР и их отражение на расходе основных материалов, и рецензия на книгу Н. П. Банного «Технико-экономические расчеты в черной металлургии».

Раздел «Металлургическая теплотехника» представлен статьёй «Применение принципа регулирования по возмущению в системах управления мартеновскими печами».

В журнале также опубликован материал о влиянии повторных нагрузжений и «отдыха» на релаксационную стойкость проволоки для предварительно напряженных железобетонных конструкций, о борьбе с отложениями в системах оборотного водоснабжения газочистого, об опыте эксплуатации охлаждаемых элементов мартеновских печей в Венгрии и исследовании работы специальных железнодорожных путей металлургических заводов под тяжелыми нагрузками.

## УЛЬТРАКОРОТКИЕ РАССКАЗЫ

**НИЧЕГО НЕ ПОДЕЛАЕШЬ**  
ТЕМА СОЧИНЕНИЯ БЫЛА «НАШИ РОДИТЕЛИ». ПАУЛЬХЕН НАПИСАЛ: «КОГДА МЫ ПОЛУЧАЕМ СВОИХ РОДИТЕЛЕЙ, ОНИ УЖЕ ТАКИЕ СТАРЫЕ, ЧТО ОЧЕНЬ ТРУДНО ИЗМЕНИТЬ ИХ ПРИВЫЧКИ».

### СОВЕТ

Венский писатель Петер Альтенберг, почувствовав себя плохо, обратился к врачу. Узнав об образе жизни писателя, врач предложил ему немедленно отказаться от алкоголя и никотина. Альтенберг молча взял пальто и шляпу и хотел уйти.  
— Позвольте, а гонорар за совет?  
— Как так? — удивился Аль-

тенберг. — Я же ваш совет не принял.

### ОБЩИТЕЛЬНОСТЬ

Разговорчивый пассажир — садке по купе:  
— У вас есть дети?  
— Есть. Сын.  
— Великолпно. Скажите, он курит?  
— Нет.  
— Это хорошо. Табак — яд. Простите, а в карты он играет?  
— Тоже нет.  
— Чудесный парень. Таких сейчас мало. А сколько ему лет?  
— Сегодня ровно полгода.

### ЛУЧШЕ ПОЗДНО...

Взъерошенный, забинтованный с ног до головы мужчина — судье:  
— Просто житья от нее нет.

господин судья. Десять лет, с первого дня, как мы поженились, все время кидает в меня разные вещи.

— Чего же вы не развелись сразу? Хватились через десять лет?

— Видите ли, сначала, это у нее получалось плохо. А теперь она попадает все чаще и чаще...

**Редактор П. В. ПОГУДИН.**

Администрация и общественные организации листопрокатного цеха № 3 выражают глубокое соболезнование мастеру т. Литичевскому С. М. по поводу преждевременной смерти его отца ЛИТИЧЕВСКОГО Моисея Львовича.



Стр. 4. 26 апреля 1964 года

Адрес редакции: гостиница, 2-й этаж Телефоны 3-38-04, 3-31-33, 3-47-04